



# UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

## CLASSICAL TRIPOS Part II Group A Literature

---

Wednesday 31 May 2006 9 to 12

---

Paper A1

HOMER, *ODYSSEY* AND VIRGIL, *AENEID*

*Answer three questions: at least one from Section A and at least one from Section B.*

**Candidates who do not write legibly may find themselves at a grave disadvantage.**

**Irrelevance will be penalised.**

STATIONERY REQUIREMENTS

20 Page Booklet x 1

Rough Work Pad x 1

SPECIAL REQUIREMENTS

None

You may not start to read the questions printed on the subsequent pages of this question paper until instructed that you may do so by the Invigilator

## **SECTION A**

- 1** Translate and comment on **one** of the following passages:

(a)

<p>Ἔνος δὲ ταῦθ' ὥρμαινε κατὰ φρένα καὶ κατὰ θυμόν, ἔκ δὲ Ἐλένη θαλάμοιο θυώδεος ὑψορόφοιο ἥλυθεν Ἀρτέμιδι χρυσηλακάτῳ ἐίκυῖα. τῇ δὲ ἄρτῳ ἀμπελῷ Ἀδρήστῃ κλισίην εὔτυκτον ἔθηκεν, Ἀλκίππῃ δὲ τάπητα φέρεν μαλακοῦ ἔριοιο, Φυλῶ δὲ ἀργύρεον τάλαρον φέρε, τόν οἱ ἔδωκεν Ἀλκάνδρῃ, Πολύβοιο δάμαρ, δῆς ἔναι τὸν Θάβης Αἰγυπτίησ', δῆτι πλεῖστα δόμοισ' ἐν κτήματα κεῖται. δῆς Μενελάῳ δῶκε δύναρι ἀργυρέας ἀσαμίνθους, δοιούς δὲ τρίποδας, δέκα δὲ χρυσοῦ τάλαντα. χωρὶς δὲ αὐτῷ Ἐλένη ἄλοχος πόρε κάλλιμα δῶρα· χρυσῆν τὸν ἡλακάτην τάλαρόν τον δέ τον ὑπόκυκλον διπασσεν ἀργύρεον, χρυσῷ δὲ ἐπὶ χείλεα κεκράαντο. τόν ρά οἱ ἀμφίπολος Φυλῶ παρέθηκε φέρουσα νήματος ἀσκητοῦ βεβυσμένον· αὐτὰρ ἐπὶ αὐτῷ ἡλακάτη τετάνυστο ιοδινεφές εἶρος ἔχουσα. ἔζετο δὲ ἐν κλισμῷ, ὑπὸ δὲ θρῆνυς ποσὶν ἦν. αὐτίκα δὲ ἡ γένεσι πόσιν ἐρέεινεν ἔκαστα·</p> <p>“ ἵδμεν δή, Μενέλαε διοτρεφές, οἵ τινες οἵδε ἀνδρῶν εὐχετόωνται ίκανέμεν ήμέτερον δῶ; ψεύσομαι δὲ ἔτυμον ἐρέω; κέλεται δέ με θυμός. οὐ γάρ πώ τινά φημι ἐοικότα ὅδε ίδεσθαι οὔτ' ἄνδρ' οὔτε γυνᾶίκα, σέβας μὲν ἔχει εἰσορόωσαν. ώς δέ, Οδυσσῆος μεγαλήτορος νῦν ἐοίκε, Τηλεμάχῳ, τὸν ἔλειπε νέον γεγαῶτ' ἐνὶ οἴκῳ κεῖνος ἀνήρ, δέ τοι ἐμεῖο κυνώπιδος εἴνεκ' Ἀχαιοὶ ἥλθεθ, ὑπὸ Τροίην, πόλεμον θρασὺν δρμαίνοντες.”</p>	120 125 130 135 140 145
---	--

Odyssey IV 120-146

(b)

est procul in pelago saxum spumantia contra  
litora, quod tumidis summersum tunditur olim  
fluctibus, hiberni condunt ubi sidera Cauri;  
tranquillo silet immotaque attollitur unda  
campus et apricis statio gratissima mergis.  
hic uiridem Aeneas frondenti ex ilice metam  
constituit signum nautis pater, unde reuerti  
scirent et longos ubi circumflectere cursus.  
tum loca sorte legunt ipsique in pupibus auro  
ductores longe effulgent ostroque decori;  
cetera populea uelatur fronde iuuentus  
nudatosque umeros oleo perfusa nitescit.  
considunt transtris, intentaque bracchia remis;  
intenti exspectant signum, exsultantiaque haurit  
corda pauor pulsans laudumque arrecta cupido.  
inde ubi clara dedit sonitum tuba, finibus omnes,  
haud mora, prosiluere suis; ferit aethera clamor  
nauticus, adductis spumant freta uersa lacertis.  
infindunt pariter sulcos, totumque dehiscit  
conuulsum remis rostrisque tridentibus aequor.  
non tam praecipites biiugo certamine campum  
corripiuere ruunque effusi carcere currus,  
nec sic immissis aurigae undantia lora  
concussere iugis pronique in uerbera pendent.  
tum plausu fremituque uirum studiisque fauentum  
consonat omne nemus, uocemque inclusa uolunt  
litora, pulsati colles clamore resultant.

125                    130                    135                    140                    145                    150

*Aeneid* V 124-150**[TURN OVER]**

2 Comment on any **two** of the following passages, translating wherever translation will help clarify your argument.

(a)

ὡς εἰπὼν θάμνων ὑπεδύσετο διος Ὄδυσσεύς,  
ἐκ πυκινῆς δ' ὑλης πτόρθον κλάσε χειρὶ παχείῃ  
φύλλων, ὡς ῥύσαιτο περὶ χροὶ μήδεα φωτός.  
βῆ δ' ἴμεν ὡς τε λέων ὄρεσίτροφος, ἀλκὶ πεποιθώς, 130  
ὅς τ' εἶσ' ὑόμενος καὶ ἀήμενος, ἐν δέ οἱ ὅσσε  
δαιέται· αὐτάρ ὁ βουσὶ μετέρχεται ἢ δίεσσιν  
ἡὲ μετ' ἀγροτέρας ἐλάφους· κέλεται δέ ἐ γαστὴρ  
μήλων πειρήσοντα καὶ ἐς πυκινὸν δόμον ἐλθεῖν.  
ὡς Ὄδυσσεὺς κούρησιν ἐϋπλοκάμοισιν ἔμελλε 135  
μείξεσθαι, γυμνός περ ἐών· χρειώ γάρ ἵκανε.  
σμερδαλέος δ' αὐτῇσι φάνη κεκακωμένος ἄλμη,  
τρέσσαν δ' ἄλλυδις ἄλλη ἐπ' ἡϊόνας προύχούσας.  
οἵη δ' Ἀλκινόου θυγάτηρ μένε· τῇ γάρ Ἀθήνη  
θάρσος ἐνὶ φρεσὶ θῆκε καὶ ἐκ δέος εἴλετο γυίων. 140  
στῇ δ' ἀντα σχομένη· δὲ μερμήριξεν Ὄδυσσεύς,  
ἢ γούνων λίσσοιτο λαβών εὐώπιδα κούρην,  
ἢ αὐτῶς ἐπέεσσιν ἀποσταδὰ μειλιχίοισι  
λίσσοιτ', εἰ δείξειε πόλιν καὶ εἴματα δοίη.  
ὡς ἄρα οἱ φρονέοντι δοάσσατο κέρδιον εἶναι, 145  
λίσσεσθαι ἐπέεσσιν ἀποσταδὰ μειλιχίοισι,  
μή οἱ γοῦνα λαβόντι χολώσαιτο φρένα κούρη.  
αὐτίκα μειλιχιον καὶ κερδαλέον φάτο μῦθον.

*Odyssey VI 127-148*

(b)

ώς φάτο, μείδησεν δὲ θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη,  
χειρὶ τέ μιν κατέρεξε· δέμας δ' ἥικτο γυναικὶ<sup>290</sup>  
καλῇ τε μεγάλῃ τε καὶ ἀγλαὰ ἔργα ἴδυνη·  
καὶ μιν φωνήσασ' ἔπεια πτερόεντα προσηύδα·

“κερδαλέος κ' εἴη καὶ ἐπίκλοπος, ὃς σε παρέλθοι  
ἐν πάντεσσι δόλοισι, καὶ εἰ θεὸς ἀντιάσειε.  
σχέτλιε, ποικιλομῆτα, δόλων ἄστ', οὐκ ἄρ' ἔμελλες,  
οὐδ' ἐν σῇ περ ἐών γαίη, λήξειν ἀπατάων  
μύθων τε κλοπίων, οἵ τοι πεδόθεν φίλοι εἰσίν. <sup>295</sup>  
ἀλλ' ἄγε μηκέτι ταῦτα λεγάμεθα, εἰδότες ἄμφω  
κέρδε', ἐπεὶ σὺ μέν ἐσσι βροτῶν δχ' ἄριστος ἀπάντων  
βουλῆι καὶ μύθοισιν, ἐγὼ δ' ἐν πᾶσι θεοῖσι  
μῆτι τε κλέομαι καὶ κέρδεσιν· οὐδὲ σύ γ' ἔγνως <sup>300</sup>  
Παλλάδ' Ἀθηναίην, κούρην Διός, ἣ τέ τοι αἰεὶ<sup>305</sup>  
ἐν πάντεσσι πόνοισι παρίσταμαι ἡδὲ φυλάσσω,  
καὶ δέ σε Φαιήκεσσι φίλον πάντεσσιν ἔθηκα.  
νῦν αὖ δεῦρ' ἱκόμην, ἵνα τοι σὺν μῆτιν ὑφήνω  
χρήματά τε κρύψω, ὃσα τοι Φαίηκες ἀγανοὶ<sup>310</sup>  
ἄπασαν οἴκαδ' ιόντι ἐμῇ βουλῇ τε νόῳ τε,  
εἴπω θ' ὅσσα τοι αἷσα δόμοισ' ἔνι ποιητοῖσι  
κήδε' ἀνασχέσθαι· σὺ δὲ τετλάμεναι καὶ ἀνάγκη,  
μηδέ τῷ ἐκφάσθαι μῆτ' ἀνδρῶν μήτε γυναικῶν,  
πάντων, οὗνεκ' ἄρ' ἥλθεις ἀλώμενος, ἀλλὰ σιωπῆ  
πάσχειν ἄλγεα πολλά, βίας ὑποδέγμενος ἀνδρῶν.”

*Odyssey XIII 287-310*

[TURN OVER for a continuation of question 2]

(c)

- ώς φάτο, καὶ δ' ἔμπνευσε μένος μέγα Παλλὰς Ἀθήνη. 520  
 εὐξάμενος δ' ἄρ' ἐπειτα Διὸς κούρη μεγάλοιο,  
 αἰψα μάλ' ἀμπεπαλῶν προίει δολιχόσκιου ἔγχος  
 καὶ βάλεν Εὔπειθεα κόρυθος διὰ χαλκοπαρῆου.  
 ἡ δ' οὐκ ἔγχος ἔρυτο, διαπρὸ δὲ εἴσατο χαλκός·  
 δούπησεν δὲ πεσών, ἀράβησε δὲ τεύχε' ἐπ' αὐτῷ. 525  
 ἐν δ' ἐπεσον προμάχοισ' Ὄδυσσεὺς καὶ φαίδιμος νίος,  
 τύπτον δὲ ξίφεσίν τε καὶ ἔγχεσιν ἀμφιγύοισι.  
 καὶ νύ κε δὴ πάντας ὅλεσαν καὶ θῆκαν ἀνόστους,  
 εἰ μὴ Ἀθηναίη, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο,  
 ἦντεν φωνῇ, κατὰ δ' ἔσχεθε λαὸν ἄπαντα. 530  
 “Ἴσχεσθε πτολέμου, Ιθακήσιοι, ἀργαλέοιο,  
 ὡς κεν ἀναιμωτί γε διακρινθῆτε τάχιστα.”  
 ὡς φάτ' Ἀθηναίη, τοὺς δὲ χλωρὸν δέος εἶλε·  
 τῶν δ' ἄρα δεισάμτων ἐκ χειρῶν ἐπτατο τεύχεα,  
 πάντα δ' ἐπὶ χθονὶ πῆπτε, θεᾶς ὅπα φωνησάστης· 535  
 πρὸς δὲ πόλιν τρωπῶντο λιλαιόμενοι βιότοιο.  
 σμερδαλέον δ' ἐβόησε πολύτλας δῖος Ὄδυσσεύς,  
 οἵμησεν δὲ ἀλεῖς ὡς τ' αἰετὸς ὑψιπετήεις.  
 καὶ τότε δὴ Κρονίδης ἀφίει φολόεντα κεραυνόν,  
 κὰδ δ' ἐπεσε πρόσθε γλαυκῶπιδος ὁβριμοπάτρης. 540  
 δὴ τότ' Ὄδυσση η προσέφη γλαυκῶπις Ἀθήνη·  
 “διογενὲς Λαερτιάδη, πολυμήχαν' Ὄδυσσεῦ,  
 ἴσχεο, παῦε δὲ νεῖκος ὅμοιόν πτολέμοιο,  
 μή πώς τοι Κρονίδης κεχολώσεται εὑρύοπα Ζεύς.”  
 ὡς φάτ' Ἀθηναίη, δ δ' ἐπείθετο, χαῖρε δὲ θυμῷ. 545  
 ὅρκια δ' αὖ κατόπισθε μετ' ἀμφοτέροισιν ἔθηκε  
 Παλλὰς Ἀθηναίη, κούρη Διὸς αἰγιόχοιο,  
 Μέντορι εἰδομένη τὸ μὲν δέμας τὸ δὲ καὶ αὐδῆν.

(d)

<p>his medium dictis sermonem abrumpit et auras aegra fugit seque ex oculis auertit et aufert, linquens multa metu cunctantem et multa parantem dicere. suscipiunt famulæ conlapsaque membra marmoreo referunt thalamo stratisque reponunt.</p> <p>at pius Aeneas, quamquam lenire dolentem solando cupit et dictis auertere curas, multa gemens magnoque animum labefactus amore iussa tamen diuum exsequitur classemque reuisit. tum uero Teucri incumbunt et litore celsas deducunt toto nauis. natat uncta carina, frondentisque ferunt remos et robora siluis infabricata fugae studio.</p> <p>migrantis cernas totaque ex urbe ruentis: ac uelut ingentem formicae farris aceruum cum populant hiemis memores tectoque reponunt, it nigrum campis agmen praedamque per herbas conuectant calle angusto; pars grandia trudunt obnixae frumenta umeris, pars agmina cogunt castigantque moras, opere omnis semita feruet. quis tibi tum, Dido, cernenti talia sensus, quosue dabas gemitus, cum litora feruere late prospiceres arce ex summa, totumque uideres misceri ante oculos tantis clamoribus aequor! improbe Amor, quid non mortalia pectora cogis! ire iterum in lacrimas, iterum temptare precando cogitur et supplex animos summittere amori, ne quid inexpertum frustra moritura relinquat.</p>	390 395 400 405 410 415
--	--

Aeneid IV 393-415

**[TURN OVER for a continuation of question 2]**

(e)

Aeneas primique duces et pulcher Iulus  
 corpora sub ramis deponunt arboris altae,  
 instituuntque dapes et adorea liba per herbam  
 subiciunt epulis (sic Iuppiter ipse monebat) 110  
 et Cereale solum pomis agrestibus augent.  
 consumptis hic forte aliis, ut uertere morsus  
 exiguum in Cererem penuria adegit edendi,  
 et uiolare manu malisque audacibus orbem  
 fatalis crusti patulis nec parcere quadris:  
 'heus, etiam mensas consumimus?' inquit Iulus, 115  
 nec plura, adludens. ea uox audit a laborum  
 prima tulit finem, primamque loquentis ab ore  
 eripuit pater ac stupefactus numine pressit.  
 continuo 'salue fatis mihi debita tellus  
 uosque' ait 'o fidi Troiae saluete penates:  
 hic domus, haec patria est. genitor mihi talia namque  
 (nunc repeto) Anchises fatorum arcana reliquit:  
 "cum te, nate, fames ignota ad litora uectum  
 accisis coget dapibus consumere mensas, 125  
 tum sperare domos defessus, ibique memento  
 prima locare manu molirique aggere tecta."  
 haec erat illa fames, haec nos suprema manebat  
 exitiis positura modum.  
 quare agite et primo laeti cum lumine solis 130  
 quae loca, quie habeant homines, ubi moenia gentis,  
 uestigemus et a portu diuersa petamus.  
 nunc pateras libate Ioui precibusque uocate  
 Anchisen genitorem, et uina reponite mensis.'

*Aeneid VII 107-134*

exoritur trepidos inter discordia ciuis:  
 urbem alii reserare iubent et pandere portas  
 Dardanidis ipsumque trahunt in moenia regem; 585  
 arma ferunt alii et pergunt defendere muros,  
 inclusas ut cum latebroso in pumice pastor  
 uestigauit apes fumoque impleuit amaro;  
 illae intus trepidae rerum per cerea castra  
 discurrunt magnisque acuunt stridoribus iras; 590  
 uoluitur ater odor tectis, tum murmure caeco  
 intus saxa sonant, uacuas it fumus ad auras.  
 accidit haec fessis etiam fortuna Latinis,  
 quae totam luctu concussit funditus urbem.  
 regina ut tectis uenientem prospicit hostem, 595  
 incessi muros, ignis ad tecta uolare,  
 nusquam acies contra Rutulas, nulla agmina Turni,  
 infelix pugnae iuuenum in certamine credit  
 extinctum et subito mentem turbata dolore  
 se causam clamat crimenque caputque malorum, 600  
 multaque per maestum demens effata furorem  
 purpureos moritura manu discindit amictus  
 et nodum informis leti trabe nectit ab alta.  
 quam cladem miserae postquam accepere Latinae,  
 filia prima manu flauos Lauinia crinis 605  
 et roseas laniata genas, tum cetera circum  
 turba furit, resonant late plangoribus aedes.  
 hinc totam infelix uulgatur fama per urbem:  
 demittunt mentes, it scissa ueste Latinus  
 coniugis attonitus fatis urbisque ruina, 610  
 canitiem immundo perfusam puluere turpans.

*Aeneid XII 583-611*

[TURN OVER]

3 Comment on **one** of the following pairs of passages, translating wherever translation will help clarify your argument.

(a)

“ἡ μεῖς τοι Τροίηθεν ἀποπλαγχθέντες Ἀχαιοὶ<sup>260</sup>  
 παντοῖοισ' ἀνέμοισιν ὑπὲρ μέγα λαῖτμα θαλάσσης,  
 οἴκαδε ίέμενοι, ἄλλην ὅδὸν ἄλλα κέλευθα  
 ἥλθομεν· οὕτω που Ζεὺς ἥθελε μητίσασθαι.  
 λαοὶ δ' Ἀτρεΐδεω Ἀγαμέμνονος εὐχόμεθ' εἶναι,  
 τοῦ δὴ νῦν γε μέγιστον ὑπουράνιον κλέος ἔστι·  
 τόσσην γὰρ διέπερσε πόλιν καὶ ἀπώλεσε λαοὺς<sup>265</sup>  
 πολλούς. ἡμεῖς δ' αὖτε κιχανόμενοι τὰ σὰ γοῦνα  
 ἵκόμεθ', εἴ τι πόροις ξεινήιον ἦε καὶ ἄλλως  
 δοίης δωτίνην, ἥ τε ξείνων θέμις ἔστιν.  
 ἀλλ' αἰδεῖσθαι, φέριστε, θεούς· ἵκέται δέ τοι εἰμεν.  
 Ζεὺς δ' ἐπιτιμήτωρ ἵκετάων τε ξείνων τε,<sup>270</sup>  
 ξείνιος, ὃς ξείνοισιν ἄμ' αἰδοίοισιν ὀπηδεῖ.”

*Odyssey IX 259-271*

τοιγάρ ἔγώ τοι ταῦτα μάλ' ἀτρεκέως ἀγορεύσω.  
 εἴη μὲν νῦν νῶιν ἐπὶ χρόνον ἡμέν τε ἐδωδὴ<sup>195</sup>  
 ἡδὲ μέθυ γλυκερὸν κλισίης ἔντοσθεν ἔοῦσι  
 δαίνυσθαι ἀκέοντ', ἄλλοι δ' ἐπὶ ἔργον ἔποιεν.  
 βῆδίως κεν ἔπειτα καὶ εἰς ἐνιαυτὸν ἀπαντα  
 οὐ τι διαπρήξαιμι λέγων ἐμὰ κήδεα θυμοῦ,  
 δοσσα γε δὴ ξύμπαντα θεῶν ιότητι μόγησα.  
 ἐκ μὲν Κρητάων γένος εὔχομαι εὐρειάων,  
 ἀνέρος ἀφνειοῦ πάις· πολλοὶ δὲ καὶ ἄλλοι<sup>200</sup>  
 σιες ἐνὶ μεγάρῳ ἡμέν τράφον τὸ δέ τοι γένοντο  
 γυνήσιοι ἐξ ἀλόχου· ἐμὲ δ' ὡητῷ τέκε μήτηρ  
 παλλακίς, ἄλλα με ἴσον ιθαιγενέεσσιν ἐτίμα  
 Κάστωρ Ὑλακίδης, τοῦ ἔγώ γένος εὔχομαι εἶναι.  
 ὃς τότ' ἐνὶ Κρήτεσσι θεὸς ὡς τίετο δήμω<sup>205</sup>  
 ὅλβῳ τε πλούτῳ τε καὶ νίάσι κυδαλίμοισιν.  
 ἄλλ' ἦ τοι τὸν κῆρες ἔβαι θανάτοιο φέρουσαι  
 εἰς Ἀίδαο δόμους· τοι δὲ ζωὴν ἐδάσαντο  
 παῖδες ὑπέρθυμοι καὶ ἐπὶ κλήρους ἔβάλοντο,  
 αὐτὰρ ἐμοὶ μάλα παῦρα δόσαν καὶ οἰκί<sup>210</sup> ἔνειμαν.

*Odyssey XIV 192-210*

(b)

ώς ἐφάμην, δέ μ' οὐδὲν ἀμείβετο νηλέι θυμῷ,  
ἀλλ' ὅ γ' ἀναῖξας ἔταροισ' ἐπὶ χεῖρας ἵαλλε,  
σὺν δὲ δύῳ μάρψας ὡς τε σκύλακας ποτὶ γαίῃ  
κόπτ'. ἐκ δ' ἐγκέφαλος χαμάδις ῥέε, δεῦνε δὲ γαῖαν. 290  
τοὺς δὲ διὰ μελεῖστὶ ταμῶν ὄπλισσατο δόρπον.  
ἥσθιε δ' ὡς τε λέων ὄρεσίτροφος, οὐδ' ἀπέλειπεν,  
ἔγκατά τε σάρκας τε καὶ ὄστεα μυελόεντα.  
ἡμεῖς δὲ κλαίοντες ἀνεσχέθομεν Διὶ χεῖρας,  
σχέτλια ἔργ' ὄρόωντες· ἀμηχανίη δ' ἔχε θυμόν. 295  
αὐτὰρ ἐπεὶ Κύκλωψ μεγάλην ἐμπλήσατο νηδὸν  
ἀνδρόμεα κρέ' ἔδων καὶ ἐπ' ἄκρητον γάλα πίνων,  
κεῖτ' ἔντοσθ' ἄντροιο τανυσσάμενος διὰ μῆλων.  
τὸν μὲν ἔγῳ βούλευσα κατὰ μεγαλήτορα θυμὸν  
ᾶσσον ίών, ξίφος ὁξὺ ἐρυσσάμενος παρὰ μηροῦ, 300  
οὔτάμεναι πρὸς στῆθος, δθι φρένες ἥπαρ ἔχουσι,  
χείρ' ἐπιμασσάμενος· ἔτερος δέ με θυμὸς ἔρυκεν.  
αὐτοῦ γάρ κε καὶ ἄμμες ἀπωλόμεθ' αἰπὺν ὅλεθρον.  
οὐ γάρ κεν δυνάμεσθα θυράων ὑψηλάων  
χερσὶν ἀπώσασθαι λίθον ὅβριμον, ὃν προσέθηκεν. 305  
ώς τότε μὲν στενάχοντες ἐμείναμεν Ἡῶ δῖαν.

*Odyssey IX 287-306*

uidi egomet duo de numero cum corpora nostro  
prensa manu magna medio resupinus in antro  
frangeret ad saxum, sanieque aspersa natarent  
limina; uidi atro cum membra fluentia tabo  
manderet et tepidi tremerent sub dentibus artus—  
haud impune quidem, nec talia passus Vlices  
oblitusue sui est Ithacus discrimine tanto.  
nam simul expletus dapibus uinoque sepultus  
ceruicem inflexam posuit, iacuitque per antrum  
immensus saniem eructans et frusta cruento  
per somnum commixta mero, nos magna precati  
numina sortitique uices una undique circum  
fundimur, et telo lumen terebramus acuto  
ingens quod torua solum sub fronte latebat,  
Argolici clipei aut Phoebeae lampadis instar,  
et tandem laeti sociorum ulciscimur umbras. 625  
630  
635

*Aeneid III 623-638*

[TURN OVER for a continuation of question 3]

(c)

tum Meropem atque Erymanta manu, tum sternit Aphidnum,  
tum Bitian ardenter oculis animisque frementem,  
non iaculo (neque enim iaculo uitam ille dedisset),  
sed magnum stridens contorta phalarica uenit      705  
fulminis acta modo, quam nec duo taurea terga  
nec duplice squama lorica fidelis et auro  
sustinuit; conlapsa ruunt immania membra,  
dat tellus gemitum et clipeum super intonat ingens.  
tal is in Euboico Bajarum litore quondam      710  
saxea pila cadit, magnis quam molibus ante  
constructam ponto iaciunt, sic illa ruinam  
prona trahit penitusque uadis inlisa recumbit;  
miscent se maria et nigrae attolluntur harenae,  
tum sonitu Prochyta alta tremit durumque cubile  
Inarime Iouis imperiis imposta Typhoeo.      715

Aeneid IX 702-716

at Iouis interea monitis Mezentius ardens succedit pugnae Teucrosque inuadit ouantis. concurrunt Tyrrhenae acies atque omnibus uni, uni odiisque uiro telisque frequentibus instant. ille (uelut rupes uastum quae prodit in aequor, obuia uentorum furiis expostaque ponto, uim cunctam atque minas perfert caelique marisque ipsa immota manens) prolem Dolichaonis Hebrum sternit humi, cum quo Latagum Palmumque fugacem, sed Latagum saxo atque ingenti fragmine montis occupat os faciemque aduersam, poplite Palmum succiso uolui segnem sinit,armaque Lauso donat habere umeris et uertice figere cristas.	690
	700

Aeneid X 689-701

**SECTION B**

- 4 “The *Odyssey* is quite simply an epilogue to the *Iliad*” (LONGINUS). Discuss.
- 5 “The whole poem is to do with the victory of good and the punishment of wickedness; the poet is interested in morality, and so are his gods”. To what extent is this true of the *Odyssey*?
- 6 “Homer has the art of revealing the whole character of a man by one word” (a scholiast on the *Iliad*). Do you find this art in the *Odyssey*?
- 7 “Telemachus is a disappointing and ineffectual figure”. Discuss.
- 8 What is the point of Odysseus’ visit to Phaeacia?
- 9 Compare the function of similes in the *Odyssey* with their function in the *Aeneid*.
- 10 Discuss the treatment of exile in the *Odyssey* and the *Aeneid*.
- 11 “The disorderly goddess is the poem’s principal force for structural cohesion” (FEENEY). Do you agree with this view of Virgil’s Juno?
- 12 “Not a natural war poet”. Is this true of Virgil?
- 13 Is there any comedy in the *Aeneid*?
- 14 What is the role of sacrifice in the *Aeneid*?
- 15 Discuss the significance of either dreams or catalogues in the *Aeneid*.

**END OF PAPER**